

EN. Se trata de una grasa lubricante especialmente diseñada para la lubricación de martillos hidráulicos y neumáticos. Su estudiada formulación permite hacer frente a las severas condiciones de trabajo a las que se ve sometido un martillo en operaciones de penetración e impacto de materiales en general duros, como la piedra, el hormigón, etc.

Está provista de una estudiada aditivación Extrema Presión, así como también una equilibrada combinación de lubricantes sólidos, que la hace especialmente idónea, dando un excelente nivel de lubricación, aumentando notablemente la vida del martillo, permitiendo un funcionamiento más suave, minimizando ruidos y vibraciones, reduciendo notable y significativamente el desgaste de todos sus componentes, disminuyendo averías, permitiendo conseguir el máximo rendimiento de los mismos.

APLICACIÓN:

Puede ser aplicada manualmente o con sistemas automáticos de engrase, convirtiéndola en una grasa totalmente versátil para todo tipo de martillos.

VENTAJAS:

- Lubricante de excelente resistencia a cargas y esfuerzos de choque.
- Grasa adherente de gran afinidad al metal.
- Muy resistente a temperaturas extremas de trabajo.
- Disminuye ruidos y vibraciones.
- Aumenta la vida del martillo, punteros, etc.
- Permite la disminución de frecuencias de engrase.
- Excelente capacidad sellante ante la entrada de contaminantes.

EN. This is a lubricating grease specially designed for the lubrication of hydraulic and pneumatic hammers. Its studied formulation allows it to cope with the severe working conditions to which a hammer is subjected in penetration and impact operations of generally hard materials, such as stone, concrete, etc.

It is provided with a studied Extreme Pressure additive, as well as a balanced combination of solid lubricants, which makes it especially suitable, providing an excellent level of lubrication, significantly increasing the life of the hammer, allowing smoother operation, minimizing noise and vibrations, notably and significantly reducing the wear of all its components, reducing breakdowns, allowing them to achieve maximum performance.

APPLICATION:

It can be applied manually or with automatic greasing systems, making it a totally versatile grease for all types of hammers.

ADVANTAGES:

- Lubricant with excellent resistance to loads and shock stresses.
- Adherent grease with high affinity to metal.
- Very resistant to extreme working temperatures.
- Reduces noise and vibrations.
- Increases the life of the hammer, pointers, etc.
- Allows reduction of greasing frequencies.
- Excellent sealing capacity against the entry of contaminants.



FR. Il s'agit d'une graisse lubrifiante spécialement conçue pour la lubrification des marteaux hydrauliques et pneumatiques. Sa formulation étudiée lui permet de faire face aux conditions de travail sévères auxquelles un marteau est soumis dans les opérations de pénétration et d'impact de matériaux généralement durs, tels que la pierre, le béton, etc.

Il est doté d'une additivation Extrême Pression étudiée, ainsi que d'une combinaison équilibrée de lubrifiants solides, ce qui le rend particulièrement adapté, offrant un excellent niveau de lubrification, augmentant notamment la durée de vie du marteau, permettant un fonctionnement plus souple, minimisant le bruit et les vibrations, réduisant notamment et significativement l'usure de tous ses composants, réduisant les pannes, permettant d'atteindre des performances maximales.

APPLICATION:

Elle peut être appliquée manuellement ou à l'aide de systèmes de graissage automatiques, ce qui en fait une graisse totalement polyvalente pour tous les types de marteaux.

AVANTAGES:

- Lubrifiant présentant une excellente résistance aux charges et aux chocs.
- Graisse adhésive à haute affinité avec le métal.
- Haute résistance aux températures de travail extrêmes.
- Réduit le bruit et les vibrations.
- Augmente la durée de vie du marteau, des pointes, etc.
- Permet de réduire les fréquences de graissage.
- Excellente capacité d'étanchéité contre l'entrée de contaminants.

DE. Hierbei handelt es sich um ein Schmierfett, das speziell für die Schmierung von hydraulischen und pneumatischen Hämmern entwickelt wurde. Seine durchdachte Formulierung ermöglicht es ihm, die harten Arbeitsbedingungen zu bewältigen, denen ein Hammer beim Eindringen und Schlagen von im Allgemeinen harten Materialien wie Stein, Beton usw. ausgesetzt ist.

Es ist mit einem untersuchten Extreme-Pressure-Additiv sowie einer ausgewogenen Kombination fester Schmierstoffe ausgestattet, was es besonders geeignet macht. Es sorgt für ein hervorragendes Schmierniveau, erhöht die Lebensdauer des Hammers erheblich, ermöglicht einen reibungslosen Betrieb und minimiert Geräusche und Vibrationen. Der Verschleiß aller seiner Komponenten wird erheblich reduziert, wodurch Ausfälle reduziert werden und die maximale Leistung erreicht werden kann.

ANWENDUNG:

Es kann manuell oder mit automatischen Schmiersystemen aufgetragen werden und ist somit ein äußerst vielseitiges Fett für alle Arten von Hämmern.

VORTEILE:

- Schmierstoff mit ausgezeichneter Beständigkeit gegen Belastungen und Stoßbeanspruchungen.
- Haftfett mit hoher Affinität zu Metall.
- Sehr beständig gegen extreme Arbeitstemperaturen.
- Reduziert Lärm und Vibrationen.
- Erhöht die Lebensdauer von Hammer, Zeigern usw.
- Ermöglicht eine Reduzierung der Schmierhäufigkeit.
- Hervorragende Abdichtung gegen das Eindringen von Verunreinigungen.



IT. Si tratta di un grasso lubrificante appositamente progettato per la lubrificazione di martelli idraulici e pneumatici. La sua formulazione studiata consente di affrontare le severe condizioni di lavoro a cui è sottoposto un martello nelle operazioni di penetrazione e impatto su materiali generalmente duri, come pietra, calcestruzzo, ecc.

È dotato di una studiata additivazione ad alta pressione e di una bilanciata combinazione di lubrificanti solidi, che lo rende particolarmente adatto, offrendo un eccellente livello di lubrificazione, aumentando notevolmente la durata del martello, consentendo un funzionamento più fluido, riducendo rumori e vibrazioni, riducendo in modo significativo l'usura di tutti i suoi componenti, diminuendo le guasti e consentendo di ottenere la massima resa da essi.

APPLICAZIONE:

Può essere applicato manualmente o con sistemi automatici di lubrificazione, rendendolo un grasso estremamente versatile per tutti i tipi di martelli.

VANTAGGI:

- Lubrificante con eccellente resistenza a carichi e sforzi d'urto.
- Grassa adesiva con una grande affinità per il metallo.
- Molto resistente alle temperature estreme di lavoro.
- Riduce rumori e vibrazioni.
- Aumenta la durata del martello, dei punteruoli, ecc.
- Permette di ridurre le frequenze di lubrificazione.
- Eccellente capacità di sigillatura contro l'ingresso di contaminanti.

PT. Trata-se de uma graxa lubrificante especialmente desenvolvida para a lubrificação de martelos hidráulicos e pneumáticos. Sua formulação cuidadosamente estudada permite enfrentar as severas condições de trabalho às quais um martelo é submetido em operações de penetração e impacto de materiais geralmente duros, como pedra, concreto, etc.

Ela está equipada com uma aditivação de extrema pressão cuidadosamente estudada, bem como uma combinação equilibrada de lubrificantes sólidos, tornando-a especialmente adequada, proporcionando um excelente nível de lubrificação, aumentando significativamente a vida útil do martelo, permitindo um funcionamento mais suave, minimizando ruídos e vibrações, reduzindo de forma notável e significativa o desgaste de todos os seus componentes, diminuindo as falhas e permitindo alcançar o máximo desempenho dos mesmos.

APLICAÇÃO:

Pode ser aplicada manualmente ou com sistemas automáticos de lubrificação, tornando-a uma graxa totalmente versátil para todos os tipos de martelos.

VANTAGENS:

- Lubrificante de excelente resistência a cargas e esforços de choque.
- Graxa aderente com grande afinidade ao metal.
- Muito resistente a temperaturas extremas de trabalho.
- Reduz ruídos e vibrações.
- Aumenta a vida útil do martelo, ponteiros, etc.
- Permite a redução das frequências de lubrificação.
- Excelente capacidade de vedação contra a entrada de contaminantes.





SASH

GRASASH GRANCOS 900

SPECIAL FOR LUBRICATION OF HYDRAULIC AND PNEUMATIC HAMMERS

RU. Лубрикант, специально разработанный для смазки гидравлических и пневматических молотов. Его изученная формула позволяет справляться с тяжелыми условиями работы, которым подвергается молоток при операциях по проникновению и ударам по обычно твердым материалам, таким как камень, бетон и т.д.

Он снабжен разработанной противозадирной присадкой, а также сбалансированной комбинацией твердых смазочных материалов, что делает его идеальным для обеспечения превосходного уровня смазки, значительно увеличивая срок службы молота, обеспечивая более плавную работу, минимизируя шум и вибрацию, заметно и существенно снижая износ всех его узлов, уменьшая количество поломок, позволяя достичь максимальной производительности.

ПРИМЕНЕНИЕ:

Продукт можно наносить вручную или с помощью автоматических систем смазки, что делает его абсолютно универсальной смазкой для всех типов молотков.

ПРЕИМУЩЕСТВА:

- Смазка с отличной устойчивостью к нагрузкам и ударным нагрузкам.
- Адгезивная смазка с высоким сродством к металлу.
- Высоко устойчива к экстремальным рабочим температурам.
- Снижает шум и вибрацию.
- Увеличивает срок службы отбойного молотка, его указателей и т.д.
- Позволяет сократить частоту смазки.
- Превосходная герметизирующая способность против проникновения загрязнений.





SASH

GRASASH GRANCOS 900

SPECIAL FOR LUBRICATION OF HYDRAULIC AND PNEUMATIC HAMMERS

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄTSLEVEL /
LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

COMPLEJO DE ALUMINIO + COBRE. ACEITE MINERAL

Especialmente formulado para martillos hidráulicos y neumáticos. Aditivos sólidos EP.
Temperatura de trabajo -15 a 1100°C.

Aplicaciones: Operaciones de penetración e impacto en piedra, hormigón. Alta severidad



PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES /
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS /
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

COLOR	Negro con fondo cobreado
THICKENER	Jabón complejo de aluminio
BASE OIL	
- NATURE	Mineral
- VISCOSITY AT 40°C	ISO 460
CONSISTENCY	NLGI 1/2
WORKED PENETRATION 60W	290 - 320
DROP POINT (°C)	250
WELDING LOAD (KG)	>700
APPLICATION TYPE (°C)	
- IN CONTINUOUS	-15 a 160
- TIPS	Hasta 1.100

**SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE /
SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА**

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitute les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

